

SE 2 Spot

Македонски

5



Read Online

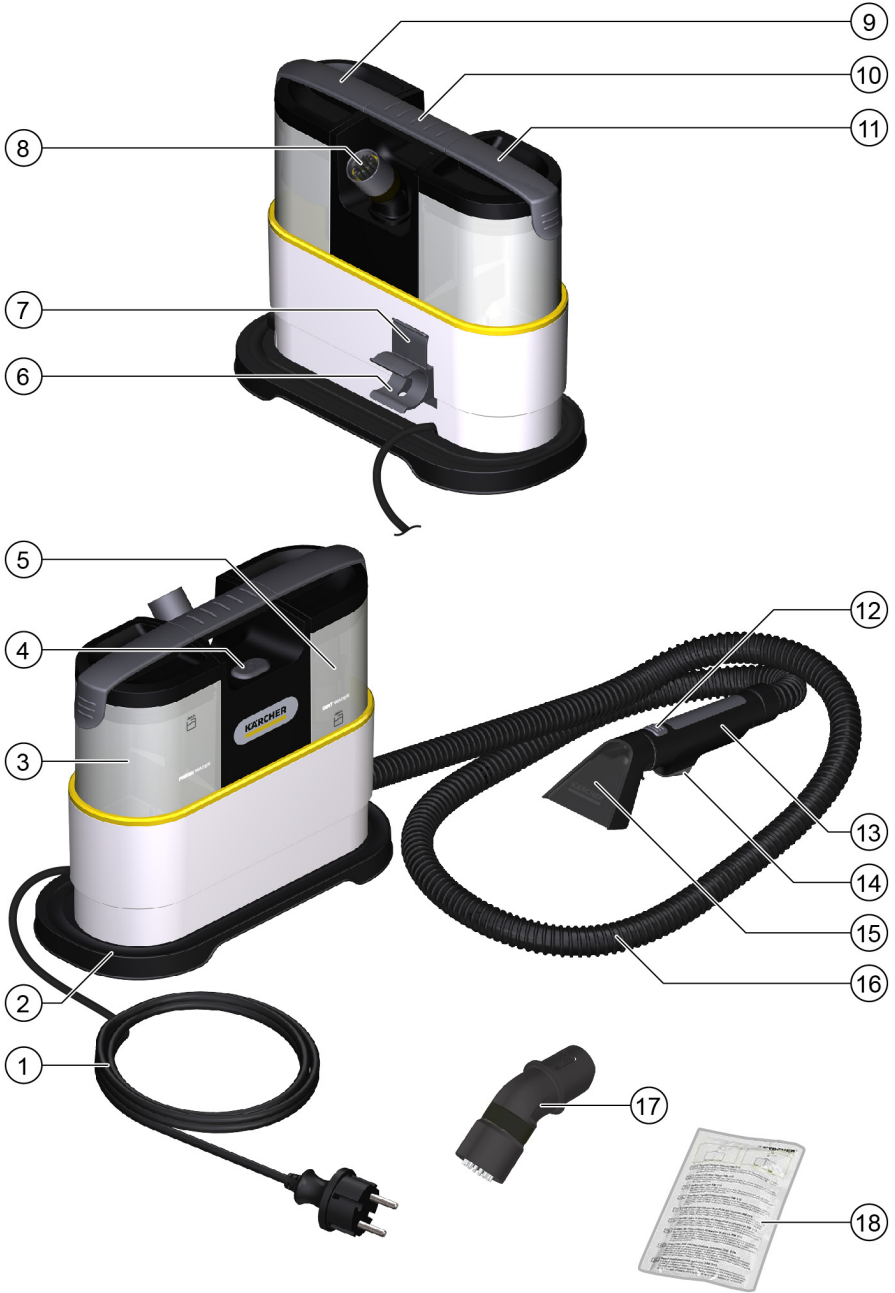


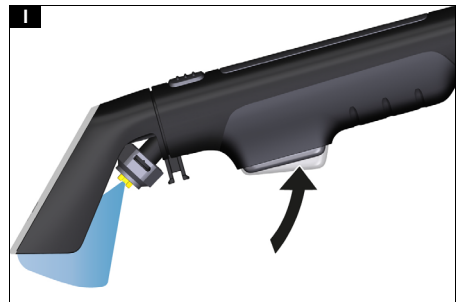
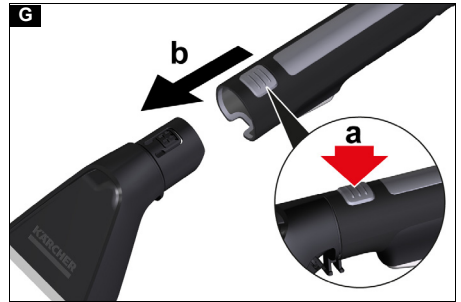
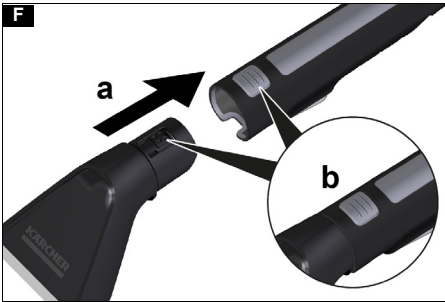
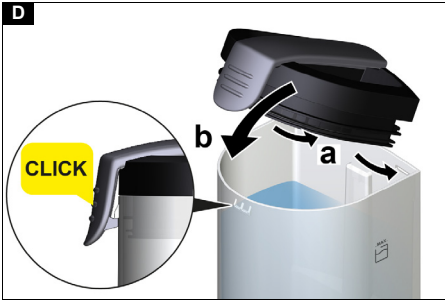
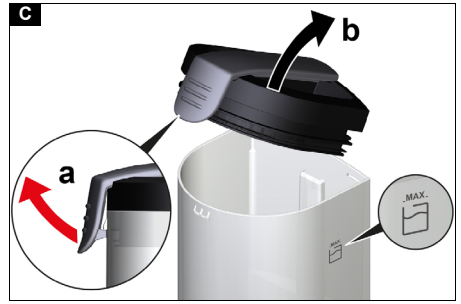
Register
your product
www.kaercher.com/register

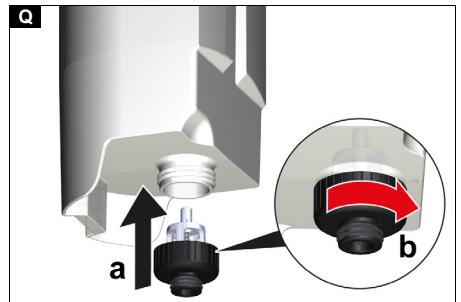
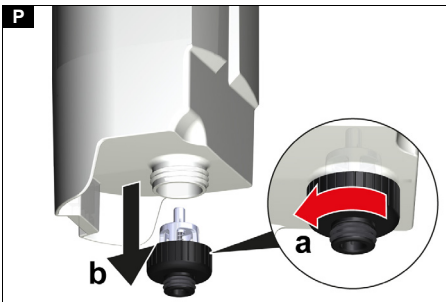
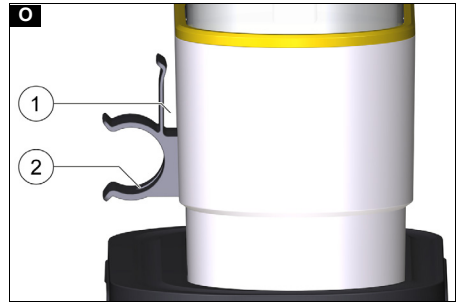
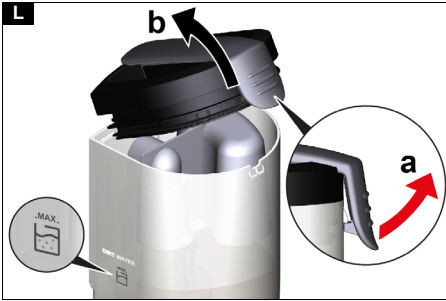
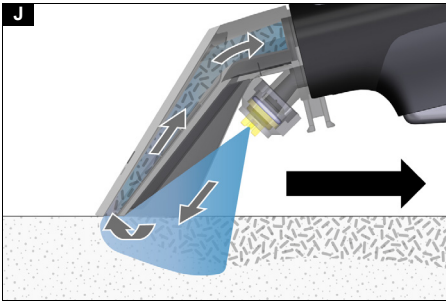


97793850 (06/25)

A







Содржина

Општи напомени.....	6
Предвидена употреба.....	6
Заштита на животната средина.....	6
Сервисна служба.....	6
Додатоци и резервни делови.....	6
Испорака.....	6
Гаранција.....	6
Симболи на уредот.....	6
Опис на уредот.....	6
Пуштање во употреба.....	6
Работење.....	7
Завршување со работењето.....	8
Складирање на уредот.....	8
Транспорт.....	8
Одржување и сервисирање.....	8
Водич за решавање проблеми.....	9
Технички податоци.....	9

Општи напомени



Пред првата употреба на уредот, прочитајте ги овие оригинални упатства за работење и приложените безбедносни упатства. Постапете во согласност со нив. Чувајте ги и двете брошури за понатамошна употреба или за следните сопственици.

Предвидена употреба

Користете го уредот само во приватни домаќинства. Овој уред е наменет да се користи како уред за чистење со прскање и вшмукување за отстранување дамки од тапацир за мебел и дамки од домашни миленици во возила во согласност со приложените описи во овие упатства за работење и безбедносни упатства.

Заштита на животната средина



Материјалите од амбалажата можат да се рециклираат. Исфрлете ја амбалажата во согласност со прописите за животната средина.



Електричните и електронските уреди содржат вредни материјали што може да се рециклираат. Честопати содржат и делови како што се батерии,

батерии на полнење или масло што може да претставуваат опасност по здравјето на луѓето и животната средина доколку несоодветно се ракува со нив или доколку неправилно се исфрлат. Сепак, овие делови се неопходни за правилното работење на уредот. Уредите што се означени со овој симбол не смеа да се исфрлаат заедно со отпадот од домаќинството.

Напомени за материјалите на деловите (REACH)

Ажурирани информации за состојките можете да најдете на: www.kaercher.com/REACH

Сервисна служба

Доколку имате прашања или проблеми со уредот, нашата локална подружница KÄRCHER со задоволство ќе ви помогне.

Додатоци и резервни делови

Користете само оригинални додатоци и оригинални резервни делови за да бидете сигурни дека уредот ќе работи безбедно и непречено.

Информации за додатоци и резервни делови можете да најдете на www.kaercher.com.

Испорака

На амбалажата е прикажана содржината на пакетот што се испорачува. При распакување, проверете дали пакетот ги содржи сите наведени делови. Во случај да недостигаат додатоци или да настане оштетување при транспортот, известете го вашиот дистрибутер.

Гаранција

Во секоја земја важат гарантните услови објавени од локалното продажно место. Доколку настанат дефекти на уредот во периодот за време на кој важи гаранцијата, ќе ги поправиме бесплатно, под услов материјалите или производството да бидат причина за дефектите. Ако гаранцијата сè уште важи, стапете во контакт со вашиот дистрибутер (со приложена сметка) или најблискиот овластен сервисен центар.

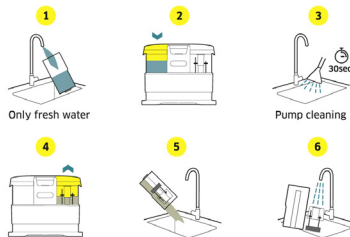
(Видете ја адресата на задната страна)
Дополнителни информации за гаранцијата (ако се достапни) може да најдете во делот за корисничка поддршка на локалниот веб-сајт на Kärcher под „Преземања“.

Симболи на уредот

AFTER USAGE

Please clean the system before storage

For a more detailed instruction, please refer to the operating manual



Во внатрешноста на резервоарот за нечиста вода има ознака на којашто е опишан начинот на чистење на уредот пред да го складирате.

За опис на чекорите 1 – 6, видете го поглавјето *Чистење на уредот*.

Опис на уредот

Уредот се испорачува со различна опрема, во зависност од избраниот модел. На амбалажата на уредот има опис за испорачаната опрема. За сликите, видете ја страницата со слики.

Слика А

- 1 Кабел за поврзување со електричната мрежа
- 2 Основа на уредот
- 3 Резервоар за чиста вода
- 4 Прекинувач за вклучување/исклучување
- 5 Резервоар за нечиста вода
- 6 Држач за црево за прскање и вшмукување
- 7 Држач за кабелот за поврзување со електричната мрежа
- 8 Опција за складирање на четката за дамки
- 9 Рачка на резервоарот за нечиста вода
- 10 Рачка за носење
- 11 Рачка на резервоарот за топла вода
- 12 Копче за заклучување на млазницата за прскање
- 13 Држач за млазницата
- 14 Копче за прскање
- 15 Млазница за прскање
- 16 Црево за прскање и вшмукување
- 17 * Четка за дамки
- 18 Средство за чистење KÄRCHER SE (100 ml)

* Опционално

Пуштање во употреба

Подготвително чистење

Напомена

Поради тоа што уредот нема функција за суво вшмукување, доколку е потребно, отстранете ги покрупните честички (на пр. трошки)

со комерцијално достапна правосмукалка пред да го чистите текстилот.

Полнење на резервоорот за чиста вода

ВНИМАНИЕ

Вклучувајте го уредот само кога се поставени резервоарот за чиста вода и резервоарот за нечиста вода.

ВНИМАНИЕ

Резервоарот за чиста вода и резервоарот за нечиста вода мора да се стабилно поставени во уредот.

ВНИМАНИЕ

Употребата на несоодветни средства за чистење може да го оштети уредот и да резултира со поништување на гаранцијата.

ВНИМАНИЕ

Уредот не смее да се користи со RM 519N, Природно средство за чистење теписи и тапаџир (број за нарачка 6.296-237.0). За уредот користете само RM 519, Средство за чистење теписи и тапаџир (број за нарачка 6.295-771.0).

Напомена

Доколку е потребно, користете средство за чистење KÄRCHER SE за чистење тапаџир.

- При дозирањето со средство за чистење, придржувајте се до препораките на производителот во однос на количеството на средството.
 - Се препорачува доза на средство за чистење од приближно 100 ml при секое полнење на резервоарот.
 - Ставете средство и наполнете вода до „MAX“.
 - Може да се наполнат најмногу 1,5 литри.
1. Извадете го резервоарот така што ќе ја повлечете рачката нагоре.

Слика В

2. Наполнете го резервоарот за чиста вода.

Слика С

а Нежно повлечете го чепчето нагоре за да го ослободите капакот.

б Извадете го капакот.

с Наполнете го резервоарот до ознаката „MAX“.

3. Вратете го капакот.

Слика Д

а Вметнете ги двете јазичиња од задниот дел на чепчето во двата тесни отвори на резервоарот.

б Вратете го капакот и местете го додека не слушнете кликување.

4. Притиснете го резервоарот надолу до крај со помош на рачката.

Слика Е

Поставување и вадење на млазницата за прскање

1. Вметнете ја млазницата за прскање во држачот за млазницата до прстенот.

Слика F

2. Вадење на млазницата за прскање.

Слика G

а Притиснете го копчето за ослободување.

б Извадете ја млазницата за прскање од држачот за млазницата.

Поставување и вадење на четката за дамки

1. Вметнете ја четката за дамки во држачот за млазницата до прстенот, на истиот начин како млазницата за прскање.

Слика F

2. Извадете ја четката за дамки на ист начин како млазницата за прскање.

Слика G

а Притиснете го копчето за ослободување.

б Извадете ја четката за дамки од држачот за млазницата.

Работење

Вклучување на уредот

⚠ Предуведување

Ризик од струен удар

Ако кабелот за напојување не е целосно одмотан, постои опасност од кинење и оштетување на кабелот за поврзување со електричната мрежа поради порешна процена на домотот на кабелот. Секогаш целосно одмотувајте го кабелот.

Предуслови:

- Резервоарот за чиста вода е наполнет и стабилно поставен. Видете го поглавјето *Полнење на резервоарот за чиста вода*.
- Резервоарот за нечиста вода е празен и стабилно поставен. Видете го поглавјето *Празнење на резервоарот за нечиста вода*.
- Кабелот за поврзување со електричната мрежа е целосно одмотан.
- Црево то за вшмукување е целосно одмотано.

1. Приклучете го приклучокот за напојување во штекер.
2. Притиснете го прекинувачот за вклучување/исклучување. **Слика H**
3. Уредот се вклучува.

Отстранување дамки

Напомена

Топла вода (максимум 50 °C) го зголемува ефектот на чистењето.

Напомена

За чистење, користете само средство за чистење KÄRCHER SE.

ВНИМАНИЕ

Опасност од раствор за чистење

Ризик од оштетување

Пред да го користите уредот, проверете ја трајноста на бојата и водоотпорноста на дискретно место на предметот што треба да го чистите.

1. Наполнете го резервоарот за чиста вода со вода и/или средство за чистење. Видете го поглавјето *Полнење на резервоарот за чиста вода*.
 2. Вклучете го уредот. Видете го поглавјето *Вклучување на уредот*.
 3. Притиснете го и задржете го копчето за прскање.
- #### Слика I
- Прска вода и/или раствор за чистење.
4. За да го запрете прскањето, отпуштете го копчето за прскање.
 5. Во случај на тврдокорни дамки, оставете растворот за чистење да делува најмалку 5 минути.
 6. Влечете ја млазницата за прскање накај себе по површината што ја чистите во преклопувачки потези. Немојте да ја туркате напред.
- #### Слика J
7. Вшмукајте ги сите остатоци од растворот за чистење.
 8. Повторете го процесот доколку е потребно.
 9. За да ги отстраните остатоците од средството за чистење, исчистете со чиста топла вода.

Напомена

Употребата на четката за дамки овозможува дополнително *длабинско чистење на тврдокорните дамки на текстилот*.

- За оптимални резултати, прво отстранете ја нечистотијата со млазницата за тапаџир за да избегнете подлабоко продирање на нечистотијата. Потоа, исчистете ја ткаенината со четка.

Празнење на резервоарот за нечиста вода

Штом нечистата вода ќе го достигне нивото „MAX“, резервоарот за нечиста вода мора да се испразни.

1. Исклучете го уредот. Видете го поглавјето *Исклучување на уредот*.
2. Повлечете го резервоарот нагоре со помош на рачката. **Слика K**
3. Испразнете го резервоарот за нечиста вода. **Слика L**
 - а Ослободете го капакот на резервоарот.

- b Извадете го капакот.
 - c Истурете ја нечистата вода.
4. Извадете ја пловката од резервоарот за нечиста вода и темелно исплакнете ги двата дела со вода од чешма.
 5. Ставете го капакот и притискајте го надолу додека не слушнете кликување.

Напомена

За да овозможите преостанатата течност да се исуши без да останат остатоци, не заклучувајте го чепчето кога ќе завршите со чистењето, туку оставете го капакот подотворен.

Слика М

6. Притиснете го резервоарот надолу до крај со помош на рачката.

Завршување со работењето

Исклучување на уредот

1. Притиснете го прекинувачот за вклучување/исклучување.

Слика Н

Уредот се исклучува.

Складирање на уредот

Слика О

- ① Држач за кабелот за поврзување со електричната мрежа
 - ② Држач за цреволото за прскање и вшмукување
1. Намотајте го цреволото за прскање и вшмукување со млазницата за прскање околу уредот.
 2. Притиснете го цреволото за прскање и вшмукување во држачот.
 3. Намотајте го кабелот за поврзување со електричната мрежа околу уредот и повлечете го низ држачот.
 4. Складирајте го уредот во сува просторија без мраз.

Транспорт

⚠ ПРЕТПАЗЛИВОСТ

Ризик од повреда или оштетување поради тежината на уредот!

Повреда и оштетување.

Земете ја предвид тежината на уредот при транспортот и складирањето.

Рачно пренесување

1. Подигајте го и пренесувајте го уредот држејќи го за рачката.

Транспорт во возила

1. Прицврстете го уредот за да се осигурите дека нема да се лизга и преврти.

Одржување и сервисирање

Општи упатства за одржување

- Чистете ги уредот и пластичните додатоци со општо достапен уред за чистење пластика.
- По потреба, исплакнете ги садот и додатоците со вода и исушете ги пред повторната употреба.

Чистење на млазницата за прскање

Напомена

Ако млазот е нерамномерен, млазницата за прскање на додатокот за прскање и вшмукување може да се оштети од остатоците и треба да се чисти.

1. Извадете ја млазницата за прскање. Видете го поглавјето *Поставување и вадење на млазницата за прскање*.
2. Исчистете ја млазницата за прскање под млаз вода.
3. Поставете ја млазницата за прскање. Видете го поглавјето *Поставување и вадење на млазницата за прскање*.

Чистење на уредот

Напомена

За да се осигурите дека во цевките нема да останат честички од чистењето и нечистотија, чистете го системот по секоја употреба.

Напомена

Пред да го чистите системот, мора да го исклучите уредот и да ја истурите преостанатата вода со средство за чистење од резервоарот за чиста вода.

Напомена

Чекорите 1 – 6 што се потребни за чистење на системот може да ги најдете на ознаката во внатрешноста на резервоарот за нечиста вода, видете го поглавјето *Симболи на уредот*.

1. Извадете го резервоарот за чиста вода и до пола наполнете го со чиста вода.
2. Повторно вметнете го резервоарот за чиста вода во уредот, видете го поглавјето *Полнење на резервоарот за чиста вода*.
3. За да го исчистите системот, вклучете го уредот и активирајте ја млазницата за прскање 30 секунди.

Напомена

Друга опција за чистење на системот:

Целосно вметнете ја млазницата за прскање во резервоарот за чиста вода и вклучете го уредот. Чистењето завршува штом целосно ќе се испразни резервоарот за чиста вода.

4. Извадете го резервоарот за нечиста вода.
5. Испразнете го резервоарот за нечиста вода. Видете го поглавјето *Празнење на резервоарот за нечиста вода*.
6. Извадете ја пловката од резервоарот за нечиста вода и темелно исчистете ги двата дела со чиста вода.

По завршување на чистењето на системот:

- Ставете ја пловката во резервоарот за нечиста вода, а потоа вратете го резервоарот за нечиста вода во уредот; видете го поглавјето *Празнење на резервоарот за нечиста вода*.
- Исклучете го уредот.
- Извадете го приклучокот за напојување од штекерот.
- Ако е волкан, со чиста вода исплакнете го резервоарот за чиста вода и исчистете го филтерот. Видете го поглавјето *Чистење на филтерот на резервоарот за чиста вода*.
- Вратете ги капакот и чепчето, но не заклучувајте ги. Оставете ги подотворени (во позиција за сушење) за преостанатата течност да може да се исуши без да останат остатоци.
- Исчистете ја млазницата за прскање. Видете го поглавјето *Чистење на млазницата за прскање*.
- Оставете ги уредот и додатоците да се исушат.

Чистење на филтерот на резервоарот за чиста вода

Напомена

На дното на резервоарот за чиста вода е поставен филтер што ја задржува нечистотијата, поради што може да се попречи протокот на вода. Затоа, препорачуваме редовно да го чистите филтерот.

Напомена

За да го исчистите филтерот, мора целосно да го испразните и да го извадите резервоарот за чиста вода од уредот.

1. Повлечете го резервоарот нагоре со помош на рачката.
2. Извадете го филтерот.
 - Слика Р**
 - a Отшрафете го држачот.
 - b Повлечете го држачот со филтерот надолу и надвор од уредот.
3. Темелно исплакнете го филтерот со вода или внимателно исчистете го со мека четка.
4. Вратете го филтерот.
 - Слика Q**
 - a Притиснете го држачот со филтерот нагоре во резервоарот.
 - b Добро прицврстете го држачот.

Водич за решавање проблеми

Проблем	Решение
Слабо вшмукување	<ul style="list-style-type: none"> ● Отстранете ја пречката. ● Проверете дали резервоарот за чиста вода е правилно поставен. Притиснете го надолу. ● Проверете дали резервоарот за нечиста вода е правилно поставен. Притиснете го надолу.
Млазницата не испушта вода	<ul style="list-style-type: none"> ● Наполнете го резервоарот за чиста вода. ● Исчистете го филтерот за чиста вода. ● Правилно поврзете ги додаточите и држачот за млазницата. ● Побарајте поправка од Сервисната служба.
Нерамномерен млаз	<ul style="list-style-type: none"> ● Исчистете ја млазницата за прскање.
Пенење или протекување вода од долната страна на уредот	<ul style="list-style-type: none"> ● За да спречите пенење, додајте ги следниве средства против пенење во резервоарот за нечиста вода: 2-4 ml/1-2 чепчиња FoamStop Neutral (број за нарачка 6.295-873.0) или FoamStop Fruity (број за нарачка 6.295-875.0). <p>Напомена FoamStop не е вклучено во испораката.</p>

Технички податоци

Електрично поврзување

Фреквенција	Hz	50-60
Напон	V	220-240
Осигурувач (тром)	A	10
Номинална моќност	W	450

Податоци за перформансите на уредот

Макс. количество на чиста вода	l	1,5
Макс. количество на нечиста вода	l	0,8
Површина што може да се исчисти со целосно наполнет резервоар за чиста вода	m ²	2,89
Преостаната влага	g/m ²	75,4

Димензии и тежина

Тежина (без додаточи)	kg	4,2
Должина x Ширина x Висина	mm	440x230 x260
Работна ширина на млазницата	mm	75
Должина на цревето за вшмукување	m	1,8
Работен радиус	m	6,3

Кабел за поврзување со електричната мрежа

Должина	m	4,5
Вредности утврдени според EN 60704-2-1		
Ниво на звучен притисок	dB(A)	70

Подлежи на технички измени.